

أهلاً
AHLAN

نموذج الطلب العام
COMMON APPLICATION FORM



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK

Employment Details

بيانات الوظيفة

Employment type Salaried موظف Self-employed صاحب عمل خاص Other (Specify) أخرى (أذكر) _____ نوع العمل

Primary source of Income Salary الراتب Business عمل خاص Other (Specify) أخرى (أذكر) _____ مصدر الدخل الرئيسي

Source of other income Rental إيجار Investment استثمار Other (Specify) أخرى (أذكر) _____ مصدر الدخل الآخر

Gross Salary (AED) (الراتب الإجمالي بالدرهم) Monthly Income (AED) (الدخل الشهري بالدرهم)

Other Income (AED) (الدخل الشهري بالدرهم)

Employer/ Company Name إسم الشركة / صاحب العمل

Designation المسمى الوظيفي

Department القسم Employee ID Number رقم بطاقة الوظيفة

Date of joining تاريخ الإلتحاق بالعمل Telephone Number رقم الهاتف Extn. تحويلة

Fax Number رقم الفاكس

Email address البريد الإلكتروني

PO. Box ص.ب. Building Name/Number إسم/رقم البناية

City/Emirate الإمارة/المدينة Street الشارع

Nearest Landmark أقرب علامة مميزة Country البلد

Financial Details

البيانات المالية

Do you maintain any relationship with any other banks? Yes نعم No كلا هل لديك علاقات مع بنوك أخرى؟

	Bank Name / Branch	إسم البنك / الفرع	Account Number	رقم الحساب
In UAE	في الإمارات			
Overseas	خارج الإمارات			

Do you have any product with other banks? هل لديك أي منتج مع بنوك أخرى؟

Credit Card بطاقة إئتمان Personal Loan قرض شخصي Mortgage Loan قرض عقاري Auto Loan قرض سيارة

Salary Transfer تحويل راتب Deposits الودائع Investment استثمار

Account Reference

مرجع الحساب

Name of a friend/relative in the UAE (1) إسم صديق/قريب في الإمارات (1)

Relationship العلاقة Telephone Number in UAE رقم الهاتف في الإمارات

Employer Name إسم الشركة Mobile Number رقم الهاتف المتحرك

Name of a friend/relative in the UAE (2) إسم صديق/قريب في الإمارات (2)

Relationship العلاقة Telephone Number in UAE رقم الهاتف في الإمارات

Employer Name إسم الشركة Mobile Number رقم الهاتف المتحرك

Customer Signature

توقيع العميل

DDMMYYYY التاريخ Date

For Bank Use Only

لإستخدام البنك فقط

إسم الفرع Branch Name إسم موظف المبيعات Sales Officer Name

رمز الفرع Branch Code رمز موظف المبيعات Sales Officer Code

تاريخ التسليم Submission Date تصنيف المخاطر Risk Rating High عالي Standard عادي

رقم العميل Customer CIF توقيع موظف المبيعات Sales Officer Signature

Customer's Signature توقيع العميل

Date DDMMYYYY التاريخ

Name to be printed on the card
(please leave a space between names)الإسم كما سيظهر على البطاقة
(يرجى ترك مربع فارغ بين كل إسم وآخر)الجنسية
Nationalityنوع العلاقة
Relationshipتاريخ الميلاد
Date of Birthرقم جواز السفر
Passport Number

(Applicants must be aged 18 Years or over / Passport Copy is Mandatory)

(يجب أن يكون المتقدم في سن ١٨ فما فوق/صورة جواز السفر إلزامي)

Supplementary Debit Cardholder 2 Details

بيانات حامل بطاقة الخصم الإضافية ٢

Name to be printed on the card
(please leave a space between names)الإسم كما سيظهر على البطاقة
(يرجى ترك مربع فارغ بين كل إسم وآخر)الجنسية
Nationalityنوع العلاقة
Relationshipتاريخ الميلاد
Date of Birthرقم جواز السفر
Passport Number

(Applicants must be aged 18 Years or over / Passport Copy is Mandatory)

(يجب أن يكون المتقدم في سن ١٨ فما فوق/صورة جواز السفر إلزامي)

Supplementary Debit Cardholder 3 Details

بيانات حامل بطاقة الخصم الإضافية ٣

Name to be printed on the card
(please leave a space between names)الإسم كما سيظهر على البطاقة
(يرجى ترك مربع فارغ بين كل إسم وآخر)الجنسية
Nationalityنوع العلاقة
Relationshipتاريخ الميلاد
Date of Birthرقم جواز السفر
Passport Number

(Applicants must be aged 18 Years or over / Passport Copy is Mandatory)

(يجب أن يكون المتقدم في سن ١٨ فما فوق/صورة جواز السفر إلزامي)

I/We authorize the above supplementary card/s and shall remain liable jointly
and generally for all obligations arising from the additional card/s.أفوض البطاقات الإضافية أعلاه وسأبقى متحملاً للمسؤولية
المشتركة والعمامة عن الجميع الالتزامات الناشئة عن البطاقات الإضافية.

Account Operation:

طريقة إدارة الحساب:

Single فرديJoint (operating singly) مشترك (يدار فردياً)Joint (operating jointly) مشترك (يدار مشتركاً)أخرى (يرجى التحديد)
Other (Please specify)

Joint Account Ownership Percentage

نسبة ملكية الحساب المشترك

	Name	الإسم	Ownership Percentage % نسبة الملكية %
Primary Applicant العميل الأساسي			
Second Applicant (if required) (In case of joint account)	العميل الثاني (إذا طلب) (في حالة الحساب المشترك)		
Third Applicant (if required) (In case of joint account)	العميل الثالث (إذا طلب) (في حالة الحساب المشترك)		
Fourth Applicant (if required) (In case of joint account)	العميل الرابع (إذا طلب) (في حالة الحساب المشترك)		
Fifth Applicant (if required) (In case of joint account)	العميل الخامس (إذا طلب) (في حالة الحساب المشترك)		

*إذا لم يتم تحديد نسبة الملكية، يوافق أصحاب الحساب على أن أي رصيد دائن في الحساب سوف يعتبر أنه مملوك بالتساوي بينهم.

*If ownership percentage not specified, the account holders agree that any credit balance in the account will be considered as equally owned by them.

أقر بأنني اطلعت ووافقت على الشروط والأحكام الخاصة بالحسابات الجارية وحسابات الادخار وجدول الرسوم المتاحة على الموقع الإلكتروني للبنك. كما أنني علم بأن هذه الرسوم تخضع للتغيير
دون إخطار من حين لآخر وفقاً لتقدير البنك فضلاً عن تحديثها بشكل دوري. وأوافق أيضاً على الرجوع بشكل روتيني إلى الموقع الإلكتروني للبنك للإطلاع على أحدث التطورات.I confirm that I have read and agree to the T&Cs of Current Accounts Savings Accounts (CASA) and schedule of charges available in Bank's website. I am aware that the charges
are subject to changes without notice from time to time at the bank's discretion and are updated periodically. I agree to routinely refer to the Bank's website to stay updated.

Customer's Signature توقيع العميل

الإسم Name	التوقيع Signature	التوقيع Signature
Primary Applicant العميل الأساسي		
Second Applicant (if required) (In case of joint account) العميل الثاني (إذا طلب) (في حالة الحساب المشترك)		
Third Applicant (if required) (In case of joint account) العميل الثالث (إذا طلب) (في حالة الحساب المشترك)		
Fourth Applicant (if required) (In case of joint account) العميل الرابع (إذا طلب) (في حالة الحساب المشترك)		
Fifth Applicant (if required) (In case of joint account) العميل الخامس (إذا طلب) (في حالة الحساب المشترك)		

For Bank Use Only

لإستخدام البنك فقط

Account Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

رقم الحساب

Account opening application completed in all respects and signed by customer(s) including terms and conditions

إكتمل نموذج فتح الحساب وتم توقيعه من قبل العميل متضمناً الشروط والأحكام

Original valid Passport(s) with VISA/Emirates ID Seen (copy attached with application)

شاهد الجواز الأصلي ساري المفعول مع الإقامة / بطاقة الهوية الإماراتية (نسخة مرفقة مع الطلب)

Salary Certificate / pay slip / labour contract

شهادة راتب / كشف راتب / عقد العمل

Trade License / MOA / share certificate

الرخصة التجارية / عقد التأسيس / شهادة الأنصبة

Bank Statement

كشف حساب بنكي

Sponsor documents (for individual sponsors)

الأوراق الثبوتية للكفيل (للكفلاء من الأفراد)

RB rating checked

ختم (التصنيف) البنكي

Compliance Approval Obtained for High Risk Account

تم الحصول على موافقة قسم الامتثال للحسابات عالية المخاطر

Account opening recommended (CSO/SO)

تم التوصية لفتح الحساب بواسطة (مسؤول خدمات العملاء / مسؤول المبيعات)

Customer introduced by:

قدم العميل بواسطة:

Branch Manager's signature

توقيع مدير الفرع

Date

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

 التاريخ



CUSTOMER DECLARATION BY EACH ACCOUNT HOLDER APPLYING BELOW

I irrevocably and unconditionally declare and agree that:

1. all information provided in this application is true, up-to-date, accurate and complete;
2. the Bank, its subsidiaries, affiliates, agents, third party service providers and any other party the Bank may deem appropriate may validate and verify all or any such information, through whatever third party sources it considers appropriate, including without limitation, any federal, emirate or overseas credit reference agency (e.g. Al Etihad Credit Bureau or replacement bureau);
3. the Bank may share any such information held about me with any regulators, authorities, or any other third party that the Bank deems appropriate, in accordance with applicable laws and regulations for various purposes, including without limitation credit reference, anti-money laundering, country sanctions compliance, FATCA (or other tax authority reporting), fraud prevention and audit;
4. I have very carefully read (and had fully explained to me) the General Terms & Conditions and Schedule of Charges relating to Account Opening, Regulatory Information, Personal Loans, Credit Cards and any other Bank product or service for which I am applying (either a hard copy of which I have obtained from a branch, an electronic copy of which I have downloaded, or which is disclosed on the Bank's website). I also agree to routinely refer to the Bank's website to stay updated;
5. I fully understand what I am entering into and the potential financial and other consequences of my responsibilities in banking with the Bank and using one or more of the Bank's products and services;
6. I will provide the Bank with updated personal and other information required by the Bank to maintain my products and services within a reasonable time after any information changes and becomes untrue, out-of-date, inaccurate or incomplete;
7. I understand that the Bank may decline the whole or any part of this application without giving a reason whatsoever and I do acknowledge the fact that I do not have any legal recourse in this respect;
8. the Bank has the right to change any of its General Terms and Conditions from time to time and I will become legally bound by such change;
9. my continued retention or use of any Bank products or services after the effective date of any change in General Terms and Conditions shall automatically be deemed my acceptance of the change and I shall not object in any dispute that I am not so bound, due to the absence of any physical signature on any General Terms and Conditions, as replaced, amended, supplemented or deleted from time to time;
10. the Bank shall be entitled to close one or all my accounts or terminate any other product or services if any information provided by me is subsequently found to be untrue, out-of-date, inaccurate, incomplete or misleading or such account has been or is being used for any illegal purpose, or for any other reason that the Bank, at its sole discretion, may find reasonable; and
11. this application and the Bank's General Terms and Conditions are made in two languages (English and Arabic) and, in the event of any dispute before the courts or other competent authorities in the United Arab Emirates, if there is a contradiction between the two texts, the Arabic text shall prevail (even if I do not either speak, write or understand Arabic).

إقرار العميل صاحب الحساب ومقدم الطلب

أقر على نحو غير مشروط ولا رجعة فيه بما يلي:

1. صحة وحدانية كافة المعلومات الواردة في هذا الطلب ودقتها واستيفائها.
2. أنه يجوز لكل من البنك وفروعه والشركات التابعة له ومقدمي الخدمات الغير و الطرف الآخر مناسبة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الهيئات الاتحادية أو الإماراتية أو الخارجية لتصنيف الائتماني (مثل الاتحاد للمعلومات الائتمانية أو الشركات البديلة).
3. أنه يجوز للبنك إطلاع الهيئات التنظيمية أو السلطات أو الغير التي يراها البنك مناسبة على المعلومات الخاصة بي وذلك وفقاً للقوانين واللوائح واجبة التطبيق للأغراض المتعددة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المرجع الائتماني، مكافحة غسيل الأموال، الالتزام بالعقوبات المفروضة على الدول، قانون الالتزام الضريبي للحسابات الأجنبية (أو سلطات الضرائب المباشرة)، مكافحة التزوير والتدقيق.
4. قرأت بعناية (ووضحت لي جيداً) الشروط والأحكام العامة وجدول الرسوم ذات صلة بفتح الحساب والمعلومات التنظيمية والقروض الشخصية والبطاقات الائتمانية وغيرها من التسهيلات البنكية أو الخدمات التي أتقدم للحصول عليها (إما النسخة الورقية التي حصلت عليها من أحد فروع البنك وإما النسخة الإلكترونية التي قيمت بتنزيلها أو الموجودة على الموقع الإلكتروني للبنك). أوافق أيضاً على الرجوع بشكل روتيني إلى الموقع الإلكتروني للبنك للإطلاع على أحدث التطورات.
5. ادرك جيداً ما أنا قديم عليه والاحتمالات المالية وغيرها من النتائج المترتبة على تعاملتي مع البنك والاستفادة من التسهيلات البنكية والخدمات.
6. سوف أقدم للبنك المعلومات الشخصية المحدثة وغيرها من المعلومات على النحو المطلوب للحفاظ على التسهيلات البنكية التي أحصل عليها وذلك خلال مدة معقولة وبعد تغير المعلومات أو انتهاء صحتها أو قدمها عدم دقتها أم عدم استيفائها.
7. ادرك أنه يجوز للبنك رفض هذا الطلب كلياً أو جزئياً دون إبداء الأسباب وعدم أحقيتي في الرجوع قانوناً على البنك بهذا الصدد.
8. أحقية البنك في تغيير الشروط والأحكام العامة من حين لآخر والتزامي قانوناً بهذه التغييرات.
9. بعد استمرار احتفاظي أو استخدامي للتسهيلات أو الخدمات البنكية بعد سريان التعديلات الطارئة على الشروط والأحكام العامة موافقة مني على هذه التغييرات وأنه لا يجوز لي الاعتراض في أي نزاع والادعاء بعدم التزامي بهذه التغييرات نظراً لعدم توقيع عليهما بعد التعديل أو التغيير أو الإضافة أو الحذف من حين لآخر.
10. أحقية البنك في إغلاق أحد حساباتي أو جميعها أو إنهاء التسهيلات أو الخدمات الائتمانية في حال ثبوت عدم صحة المعلومات المقدمة من جانبي أو قدمها أو عدم دقتها أو عدم استيفائها أو استخدام الحساب لأغراض غير قانونية أو لأي سبب آخر يراه البنك وفق تقديره المطلق.
11. تحرر هذا الطلب والشروط والأحكام العامة الخاصة بالبنك بلغتين (الإنجليزية والعربية) وفي حال نشوب نزاع وإحالته للمحاكم أو غيرها من السلطات المختصة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة ووجود تعارض بين النسختين، عندئذ يكون للنسخة العربية الصادرة (حتى وإن كنت غير متحدث باللغة العربية قراءة أو كتابة أو استماعاً).

Customer Signature

توقيع العميل

DDMMYYYY التاريخ
Date



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK

نموذج طلب بطاقة إئتمان CREDIT CARD APPLICATION FORM

Date التاريخ

Please issue me United Arab Bank Credit Card as follows:

الرجاء إصدار بطاقة إئتمان من البنك العربي المتحد:

Customer Name

إسم العميل

(please leave a space between names)

(يرجى ترك مربع فارغ بين كل اسم وآخر)

Name to be printed on the card

الإسم كما سيظهر على البطاقة

(please leave a space between names)

(يرجى ترك مربع فارغ بين كل اسم وآخر)

*CREDIT CARD

*بطاقة الإئتمان

Type of card

نوع البطاقة

Visa Infinite (2.79%) فيزا إنفينيت (2.79%)

Visa Signature (2.99%) فيزا سيغنيتشر (2.99%)

Visa Platinum (2.99%) فيزا البلاطينية (2.99%)

MasterCard Titanium (3.19%) ماستركارد تيتانيوم (3.19%)

*T&C's for Credit Cards apply.

*تطبق شروط وأحكام البطاقات الإئتمانية.

Interest rates are calculated per month

يتم حساب الفائدة شهريا

Free for first year only مجاناً للسنة الأولى فقط

Your email address for receiving monthly statements

البريد الإلكتروني الخاص بك لإستلام كشوفات الحسابات

*E-Statements Mandatory



*كشوف الحسابات الإلكترونية - إلزامي

Email address

البريد الإلكتروني

*إذا كنت ترغب في إستلام كشوف الحسابات المطبوعة، يرجى الإتصال على 800 474 ٤٧٤، تطبق الشروط والأحكام على كشوف الحسابات الإلكترونية والمطبوعة.

*If you wish to receive physical statements, please call 800 474. T&C's for E-Statements and physical statements apply.

Payment method

طريقة الدفع

Please debit my account at United Arab Bank



يرجى خصم المبلغ من حسابي لدى البنك العربي المتحد

Account Number

رقم الحساب

5% %

10% %

25% %

50% %

100% %

Supplementary Credi Cardholder 1 Details

بيانات حامل بطاقة الإئتمان الإضافية ١

Name to be printed on the card

الإسم كما سيظهر على البطاقة

(please leave a space between names)

(يرجى ترك مربع فارغ بين كل اسم وآخر)

الجنسية

Nationality

ذكر

Male

أنثى

Female

تاريخ الميلاد

Date of Birth

(يجب أن يكون المتقدم في سن ١٨ سنة فما فوق/صورة جواز السفر إلزامي)
(Applicants must be aged 18 Years or over / Passport Copy is Mandatory)

تأشيرة الإقامة

Residence Visa

Expiry Date

تاريخ إنتهاء الصلاحية

رقم الجواز السفر

Passport number

Expiry Date

تاريخ إنتهاء الصلاحية

العلاقة

Relationship

Credit Limit Amount

in AED

مبلغ حد الإئتمان

بالدرهم الإماراتي

Supplementary Credit Cardholder 2 Details

بيانات حامل بطاقة الإئتمان الإضافية ٢

Name to be printed on the card

الإسم كما سيظهر على البطاقة

(please leave a space between names)

(يرجى ترك مربع فارغ بين كل اسم وآخر)

الجنسية

Nationality

ذكر

Male

أنثى

Female

تاريخ الميلاد

Date of Birth

(يجب أن يكون المتقدم في سن ١٨ سنة فما فوق/صورة جواز السفر إلزامي)
(Applicants must be aged 18 Years or over / Passport Copy is Mandatory)

تأشيرة الإقامة

Residence Visa

Expiry Date

تاريخ إنتهاء الصلاحية

رقم الجواز

Passport number

Expiry Date

تاريخ إنتهاء الصلاحية

العلاقة

Relationship

Credit Limit Amount

in AED

مبلغ حد الإئتمان

بالدرهم الإماراتي

Customer's Signature توقيع العميل

Description of Products/Services		وصف المنتجات/ الخدمات	
CREDIT CARDS		البطاقات الائتمانية	
Maximum grace free days (in case of 100% payment on or before due date)	55 days	٥٥ يوماً	فترة إعفاء الرسوم مجانية (في حال الدفع 100% على أو قبل التاريخ المحدد)
Minimum payment due on balance	5%	٥%	الحد الأدنى للمبلغ المستحق
Retail monthly rates		الأسعار الشهرية للأفراد	
Infinite	2.79%	٢.٧٩%	بطاقة إنفinit
Signature	2.99%	٢.٩٩%	بطاقة سيغنيتشر
Platinum	2.99%	٢.٩٩%	بطاقة بلاتينيوم
Business	2.99%	٢.٩٩%	بطاقة بزنس
Titanium	3.19%	٣.١٩%	بطاقة تيتانيوم
Cash advances fees	3% with minimum AED 100	٣% مع حد أدنى ١٠٠ درهم	رسوم السحب النقدي المقدم
Annual fees 1st year	Free	مجاناً	الرسوم للسنة الأولى
2nd year onwards		السنة الثانية فصاعداً	
Infinite	AED 1,500	١,٥٠٠ درهم	بطاقة إنفinit
Signature	AED 500	٥٠٠ درهم	بطاقة سيغنيتشر
Platinum	AED 750	٧٥٠ درهم	بطاقة بلاتينيوم
Business	AED 400	٤٠٠ درهم	بطاقة بزنس
Titanium	AED 300	٣٠٠ درهم	بطاقة تيتانيوم
Supplementary cards fees	Free	مجاناً	عمولة البطاقة الفرعية
Card replacement (lost/stolen)	AED 75	٧٥ درهم	إعادة إصدار البطاقة (المفقودة أو المسروقة)
Over limit charge	AED 199	١٩٩ درهم	رسوم تجاوز الحد الأقصى
Late payment fee	AED 230	٢٣٠ درهم	رسوم السداد المتأخر
Credit card limit amendment fee	AED 50	٥٠ درهم	رسوم تعديل الحد الأدنى لبطاقة الائتمان
Credit Shield insurance charge	0.89% of outstanding balance	٠.٨٩% من المبلغ المستحق	رسوم تأمين درع الحماية
Duplicate statement	AED 45	٤٥ درهم	كشف حساب طبق الأصل
Copy of sales voucher	AED 65	٦٥ درهم	نسخ من قسائم المشتريات
Currency Conversion Fee	3%	٣%	رسوم تحويل العملة
Returned cheque fee	AED 100	١٠٠ درهم	رسوم الشيكات المرتجعة
Issuer Markup Fee	2.5%	٢.٥%	مصدر رسوم المعاملات
Balance Transfers (BT) Processing Fee	3% or AED 300	٣% أو ٣٠٠ درهم	رسوم إجراء الترتيبات لتحويل الرصيد
Loan On Phone (LOP) Processing Fee	6 months without interest	3, 9 and 12 months with interest	رسوم إجراء الترتيبات للاقتراض عبر الهاتف
Infinite	3% or AED 300 whichever is higher	2% or AED 200 whichever is higher	بطاقة إنفinit
Signature	3% or AED 300 whichever is higher	2% or AED 200 whichever is higher	بطاقة سيغنيتشر
Platinum	3% or AED 300 whichever is higher	2% or AED 200 whichever is higher	بطاقة بلاتينيوم
Business	3% or AED 300 whichever is higher	2% or AED 200 whichever is higher	بطاقة بزنس
Titanium	3% or AED 300 whichever is higher	2% or AED 200 whichever is higher	بطاقة تيتانيوم
Easy Payment Plan (EPP) Processing Fee	6 months without interest	9 or 12 months with interest	رسوم إجراء الترتيبات لخطه دفع سهلة
Infinite	2% or AED 50 whichever is higher	AED 50	بطاقة إنفinit
Signature	3% or AED 50 whichever is higher	AED 50	بطاقة سيغنيتشر
Platinum	3% or AED 50 whichever is higher	AED 50	بطاقة بلاتينيوم
Business	3% or AED 50 whichever is higher	AED 50	بطاقة بزنس
Titanium	3% or AED 50 whichever is higher	AED 50	بطاقة تيتانيوم
Other fees (Change of due date on standing instruction, courier charges, statement charges, card delivery charges, etc.)	AED 25	٢٥ درهم	رسوم أخرى (تغيير تاريخ الاستحقاق على التعليمات الدائمة، رسوم البريد السريع، رسوم الكشف، رسوم تسليم البطاقة، إلخ...)
FX Transaction Markup Fees (CC)	2.5%	٢.٥%	رسوم التداول بالعملة (البطاقة الائتمانية)

